（ベトナム語）

貸付制度を利用する際に

**Khi sử dụng chế độ cho vay tiền**

– Có một số khoản tiền được cấp chứ không phải cho vay như: Tiền tình nghĩa, tiền thăm

viếng, tiền trợ cấp thất nghiệp .v.v… Trước khi muốn vay, xin hỏi nhân viên của ủy ban

thành phố, làng xã hoặc người chịu trách nhiệm tại nơi lánh nạn để biết mình có phải là đối

tượng được vay hay không.

– Nếu vay thì bắt buộc phải trả. Tùy theo loại tiền mà có cần phải trả lãi hay không, hoặc kỳ

hạn hoàn lại sẽ khác nhau. Khi làm đơn, xin hỏi người phụ trách của thành phố, huyện, xã,

làng.

Nếu vay, có thể sẽ không dùng được chế độ khác. Khi làm đơn, xin xác minh với người phụ

trách của thành phố, huyện, xã, làng nơi đang sống.